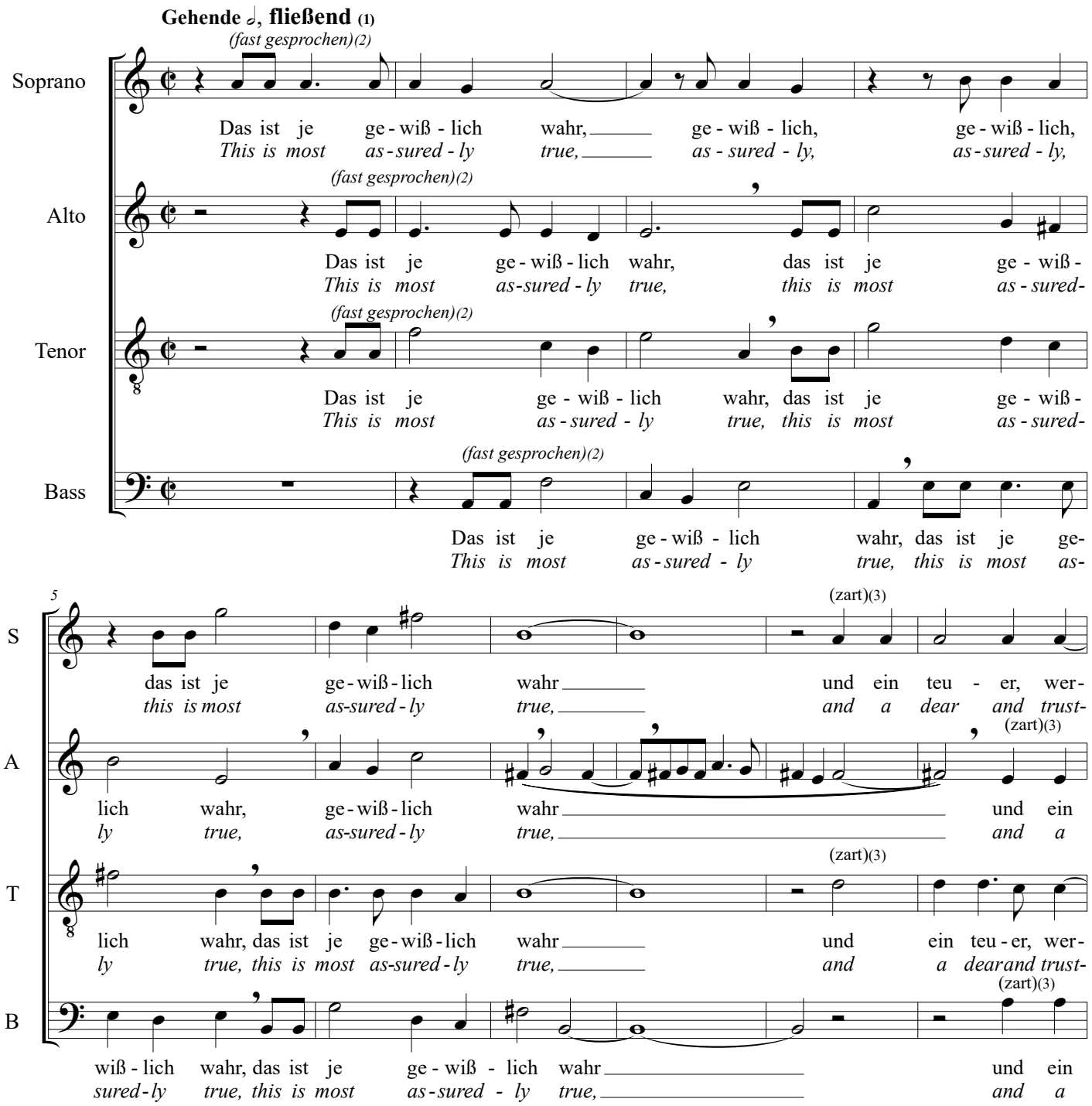
Das ist je gewißlich wahr

(This Is Most Assuredly True)

Motet

I Tim.1:15-17
Chorale: after Lat. Laus tibi, Christe
(German. 14th cent.)

Hugo Distler, op. 12, no.8

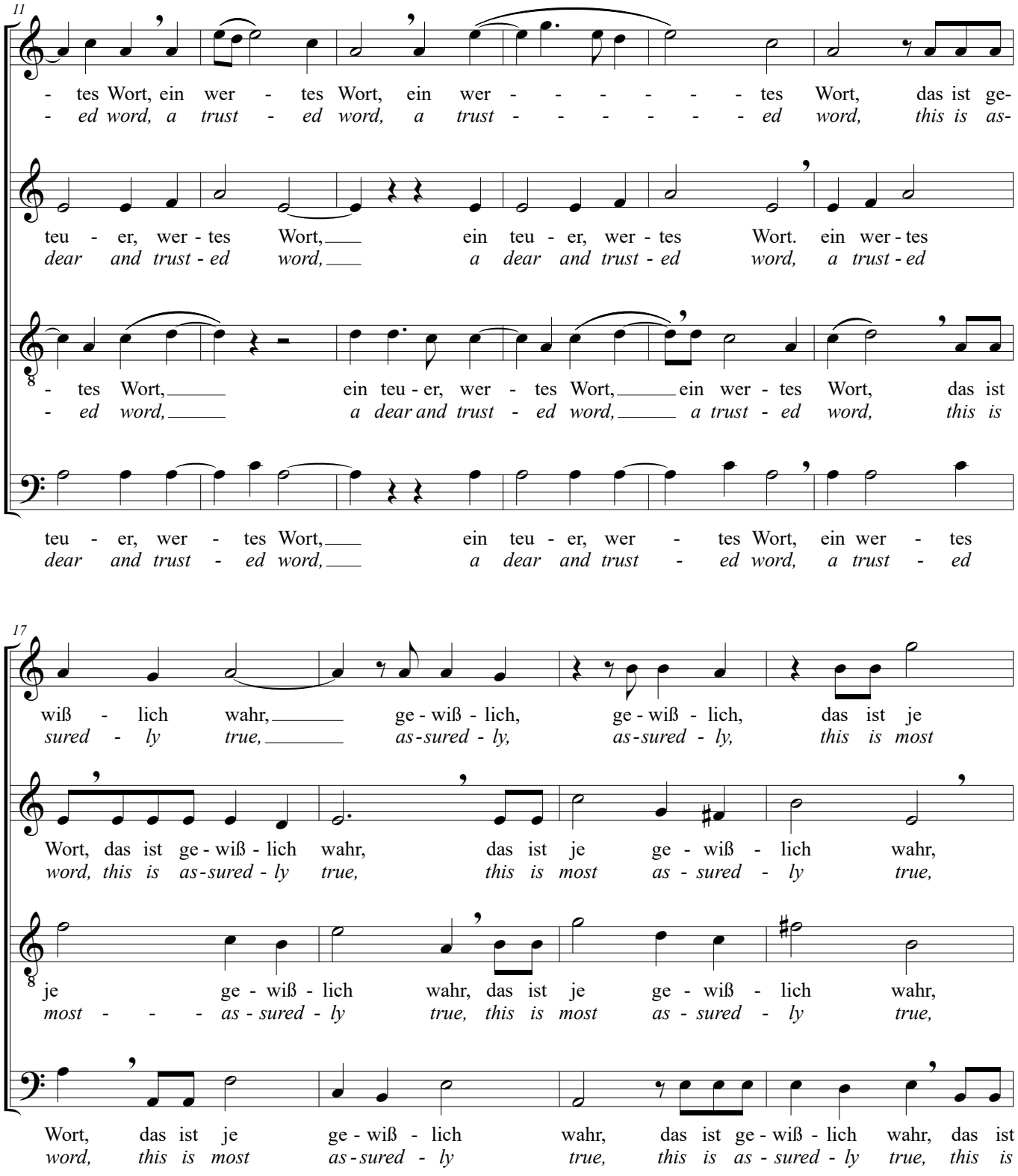


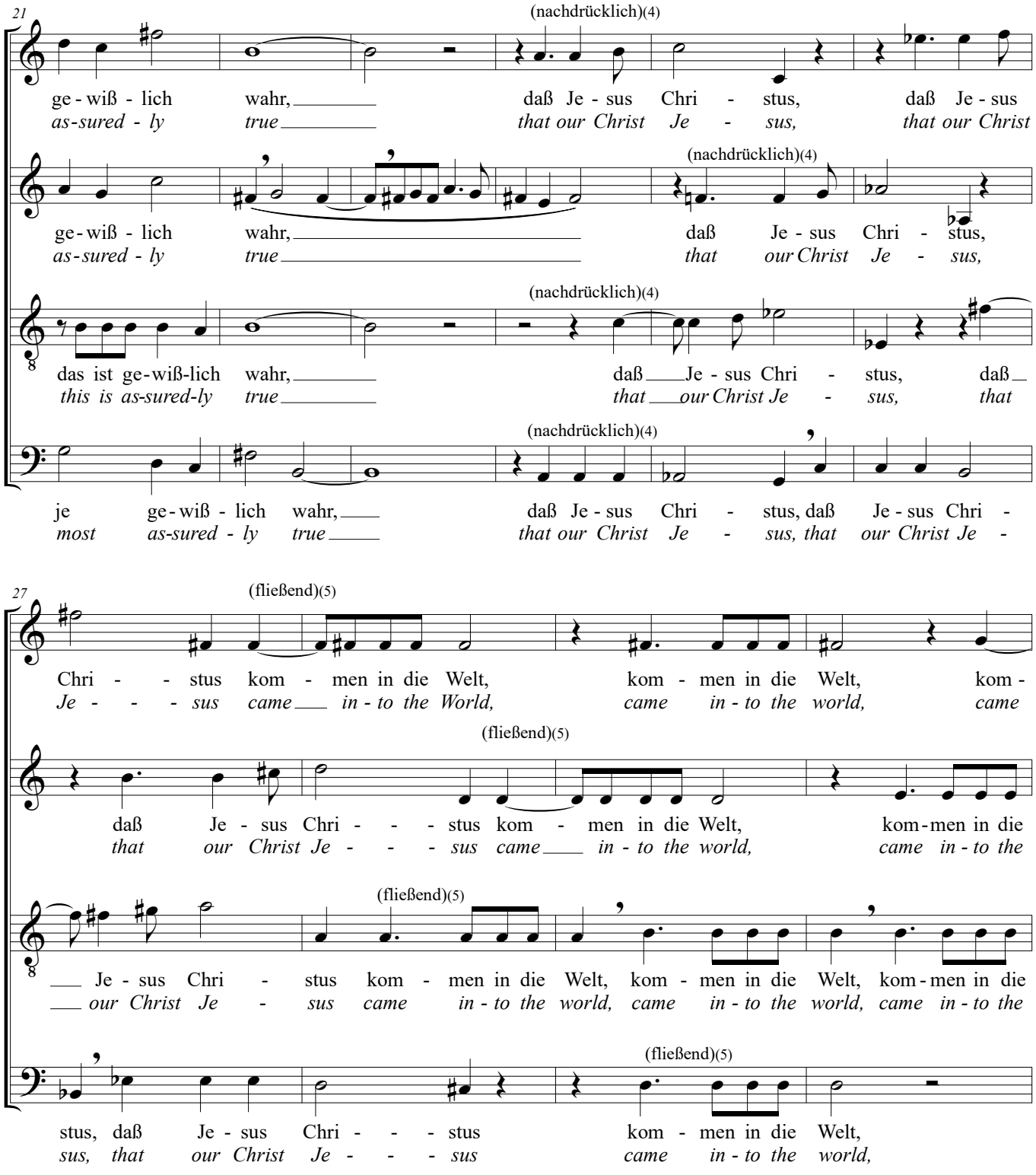
(1) *Andante*, in two, flowing

(2) *parlando*

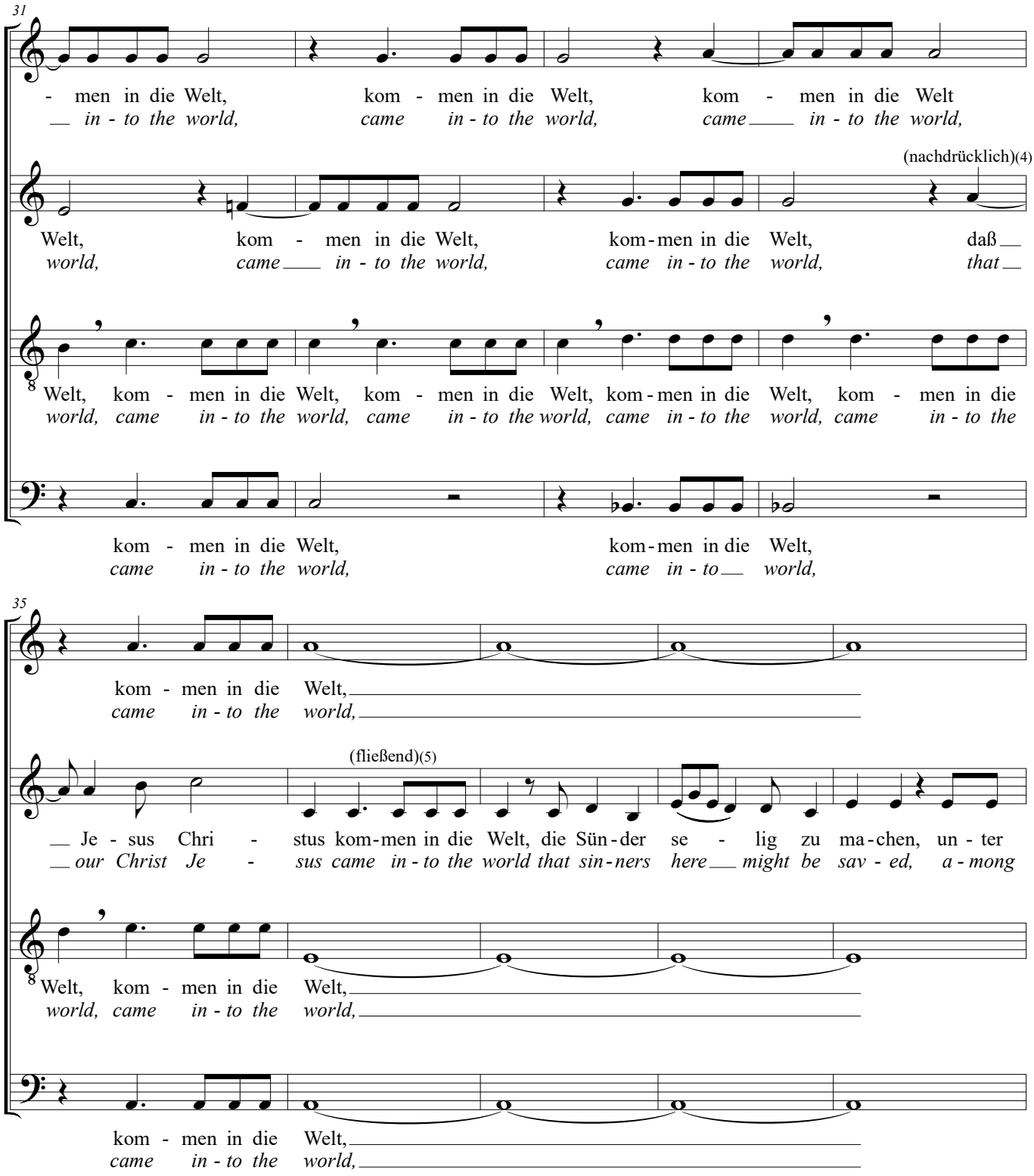
(3) delicately

© 2022, CPDL
Source: Bärenreiter Ausgabe 6483


11
S
- tes Wort, ein wer - tes Wort, ein wer - - - - - - tes Wort, das ist ge-
- ed word, a trust - ed word, a trust - - - - - - ed word, this is as-
A
teu - er, wer - tes Wort, ein teu - er, wer - tes Wort. ein wer - tes
dear and trust - ed word, a dear and trust - ed word, a trust - ed
T
- tes Wort, ein teu - er, wer - tes Wort, ein wer - tes Wort, das ist
- ed word, a dear and trust - ed word, a trust - ed word, this is
B
teu - er, wer - tes Wort, ein teu - er, wer - tes Wort, ein wer - tes
dear and trust - ed word, a dear and trust - ed word, a trust - ed
17
S
wiß - lich wahr, ge - wiß - lich, ge - wiß - lich, das ist je
sured - ly true, as - sured - ly, as - sured - ly, this is most
A
Wort, das ist ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr,
word, this is as - sured - ly true, this is most as - sured - ly true,
T
je ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr,
most - - - as - sured - ly true, this is most as - sured - ly true,
B
Wort, das ist je ge - wiß - lich wahr, das ist ge - wiß - lich wahr, das ist
word, this is most as - sured - ly true, this is as - sured - ly true, this is

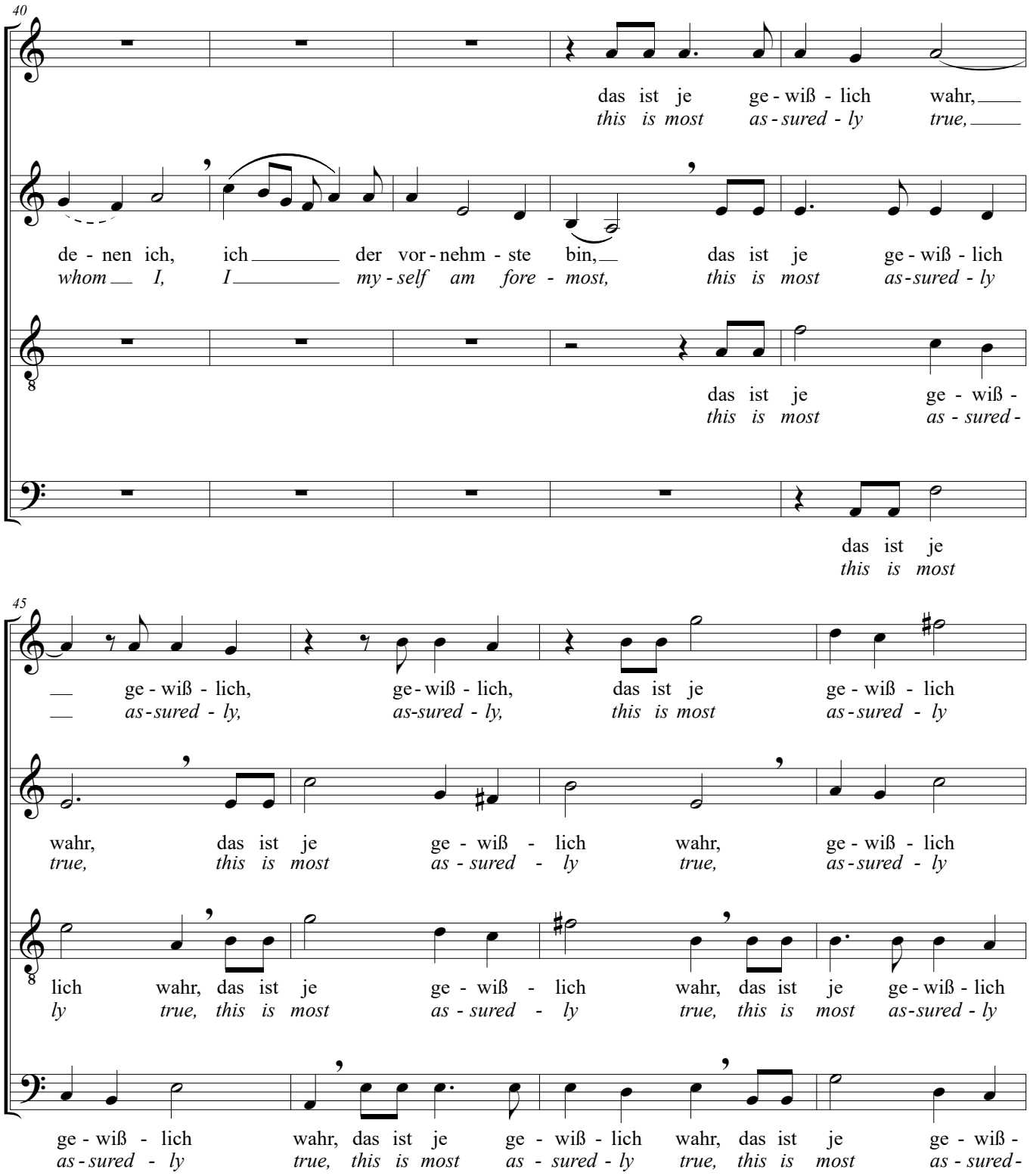


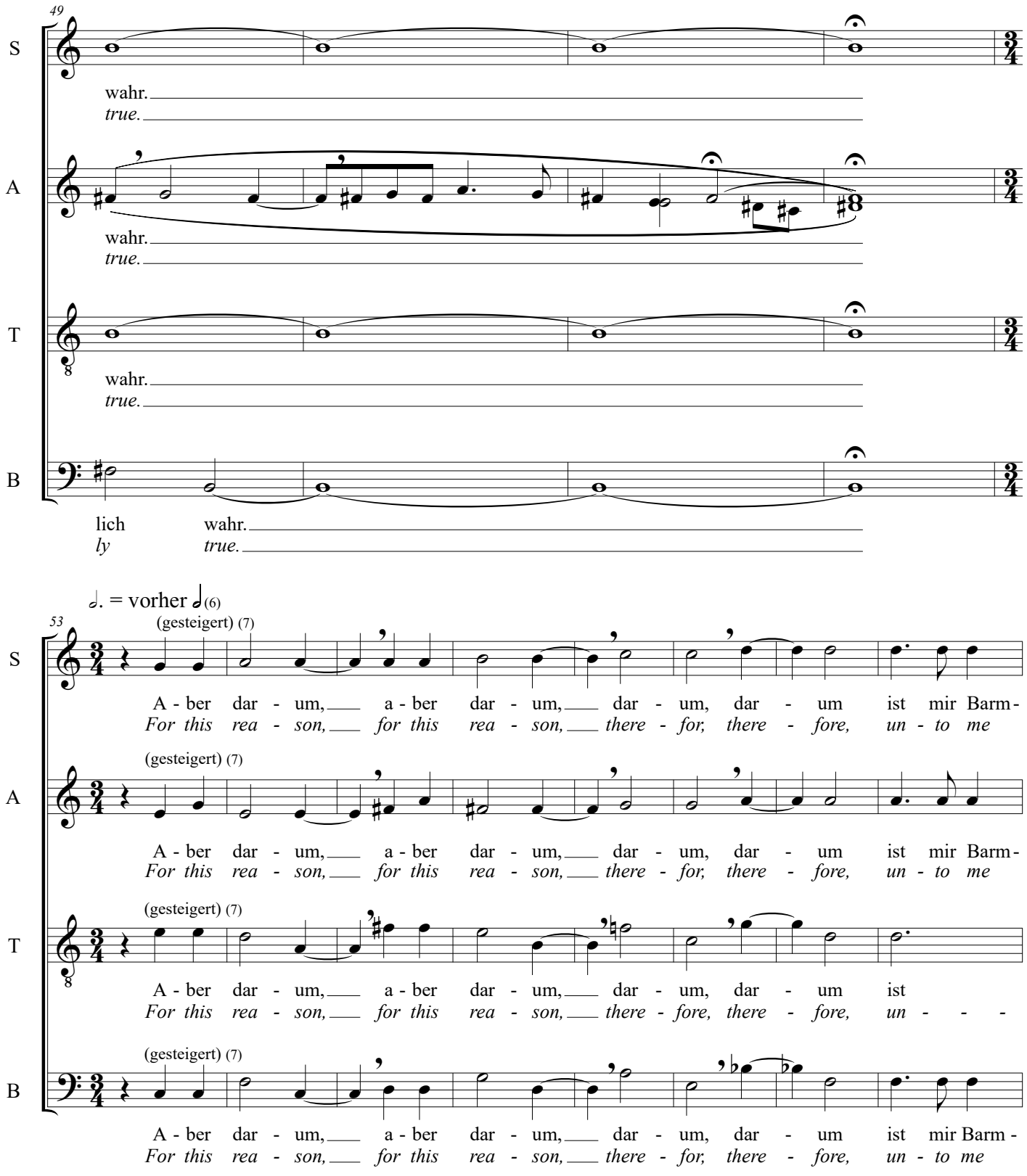
(4) emphatically
(5) flowing



(4) emphatically

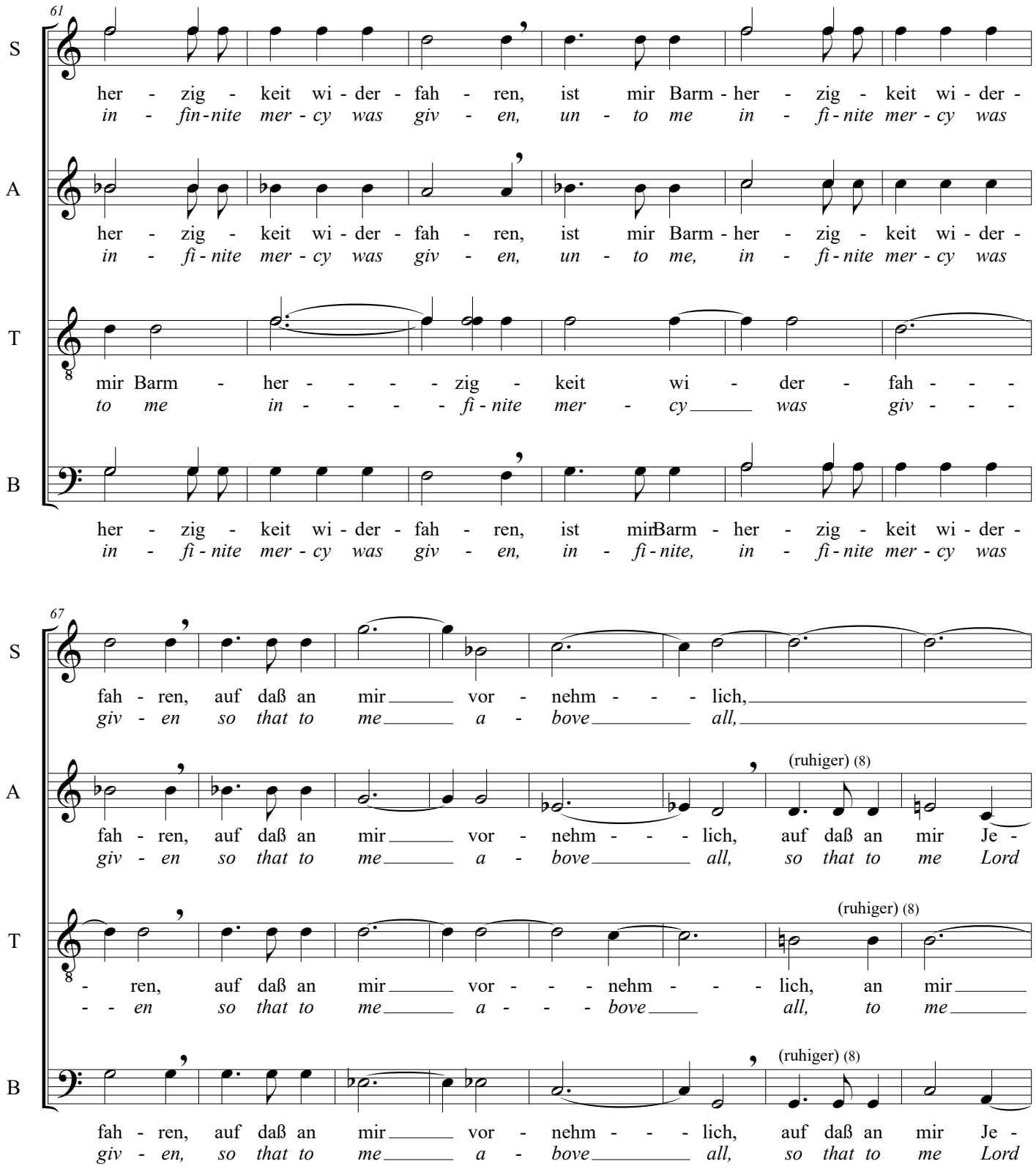
(5) flowing


40
S
das ist je ge - wiß - lich wahr,
this is most as - sured - ly true,
A
de - nen ich, ich der vor - nehm - ste bin, das ist je ge - wiß - lich
whom I, I my - self am fore - most, this is most as - sured - ly
T
das ist je ge - wiß -
this is most as - sured -
B
das ist je
this is most
45
S
ge - wiß - lich, ge - wiß - lich, das ist je ge - wiß - lich
as - sured - ly, as - sured - ly, this is most as - sured - ly
A
wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, ge - wiß - lich
true, this is most as - sured - ly true, as - sured - ly
T
lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß - lich
ly true, this is most as - sured - ly true, this is most as - sured - ly
B
ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß -
as - sured - ly true, this is most as - sured - ly true, this is most as - sured -

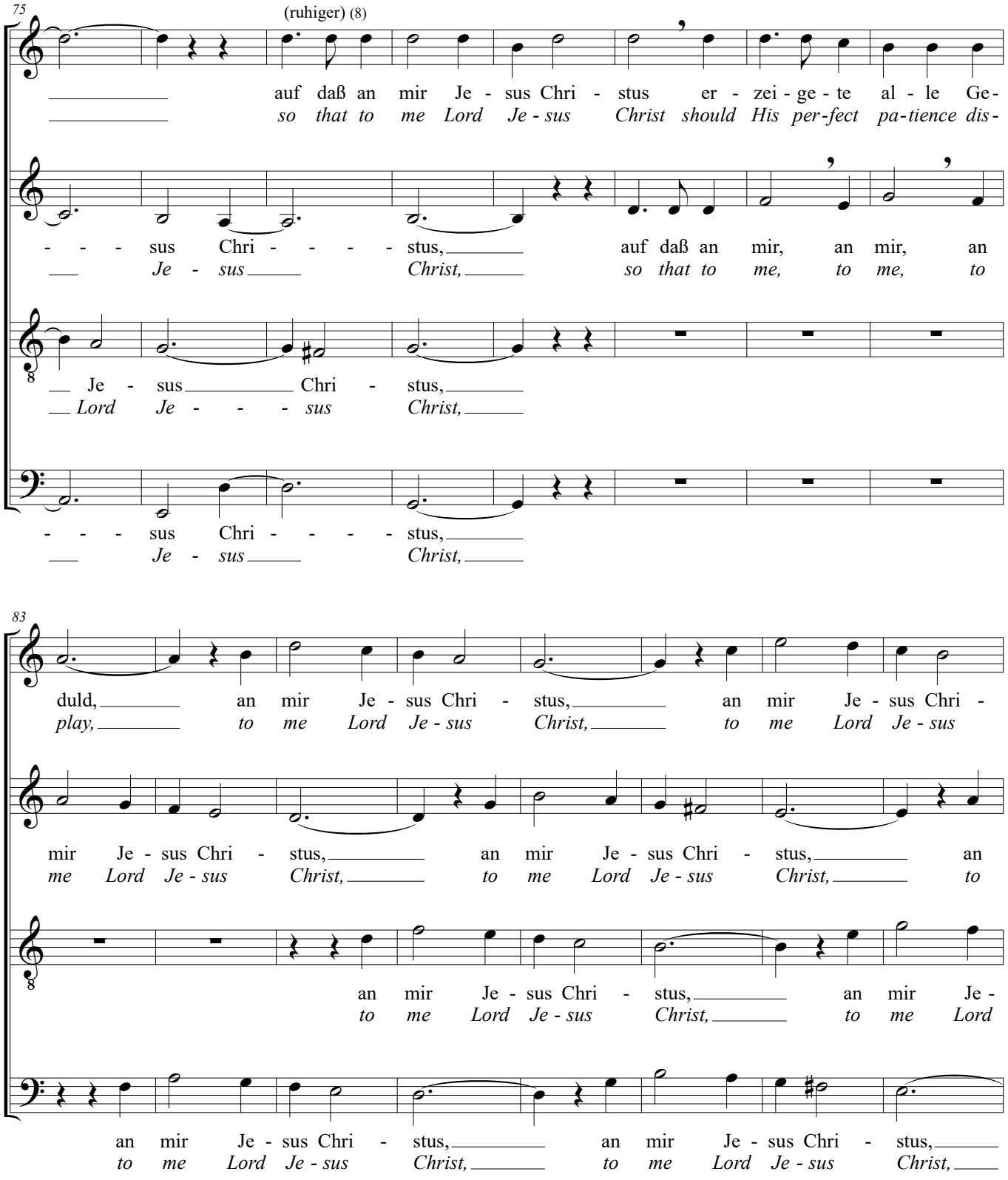


(6) x = previous y

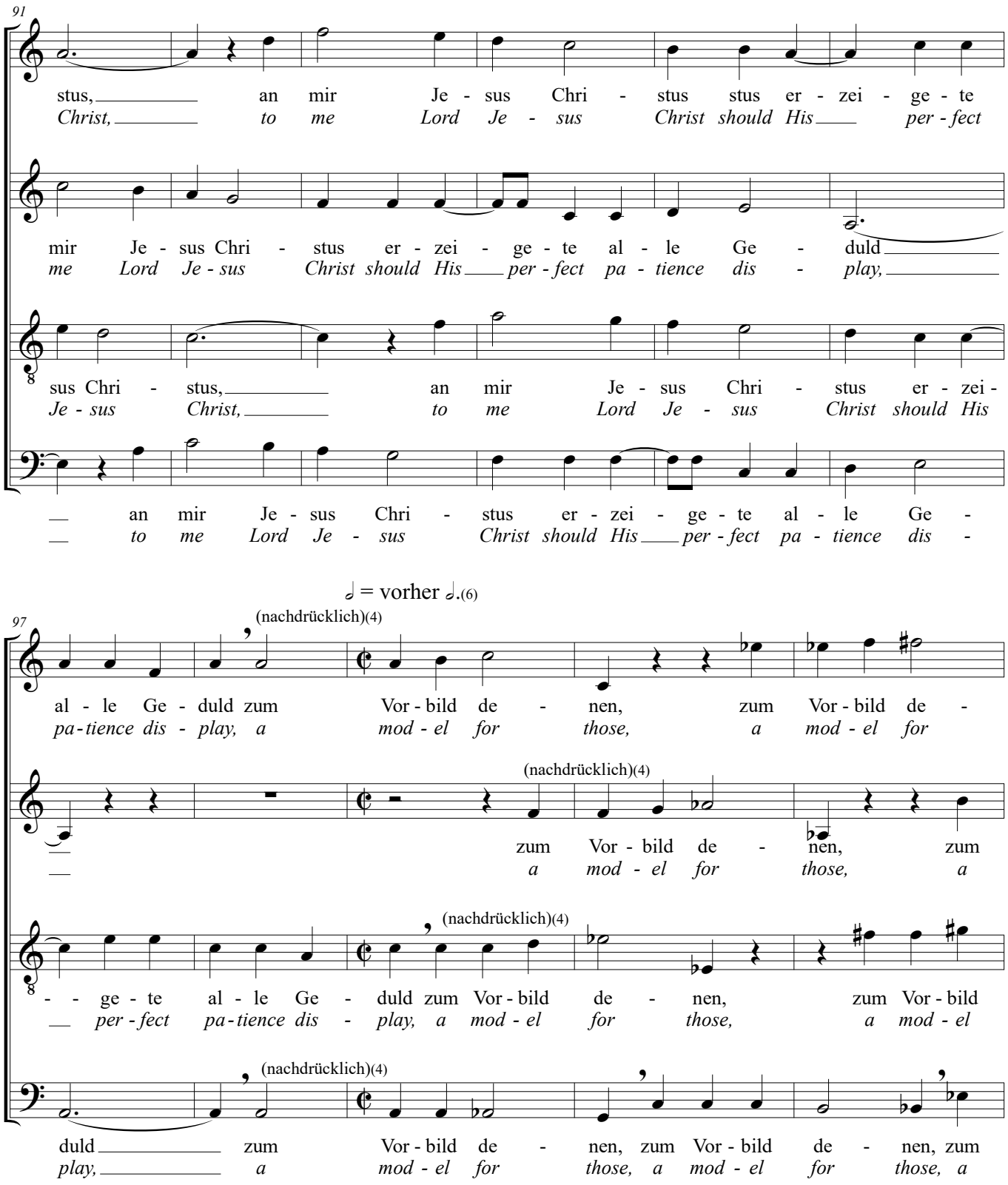
(7) growing



(8) more relaxed

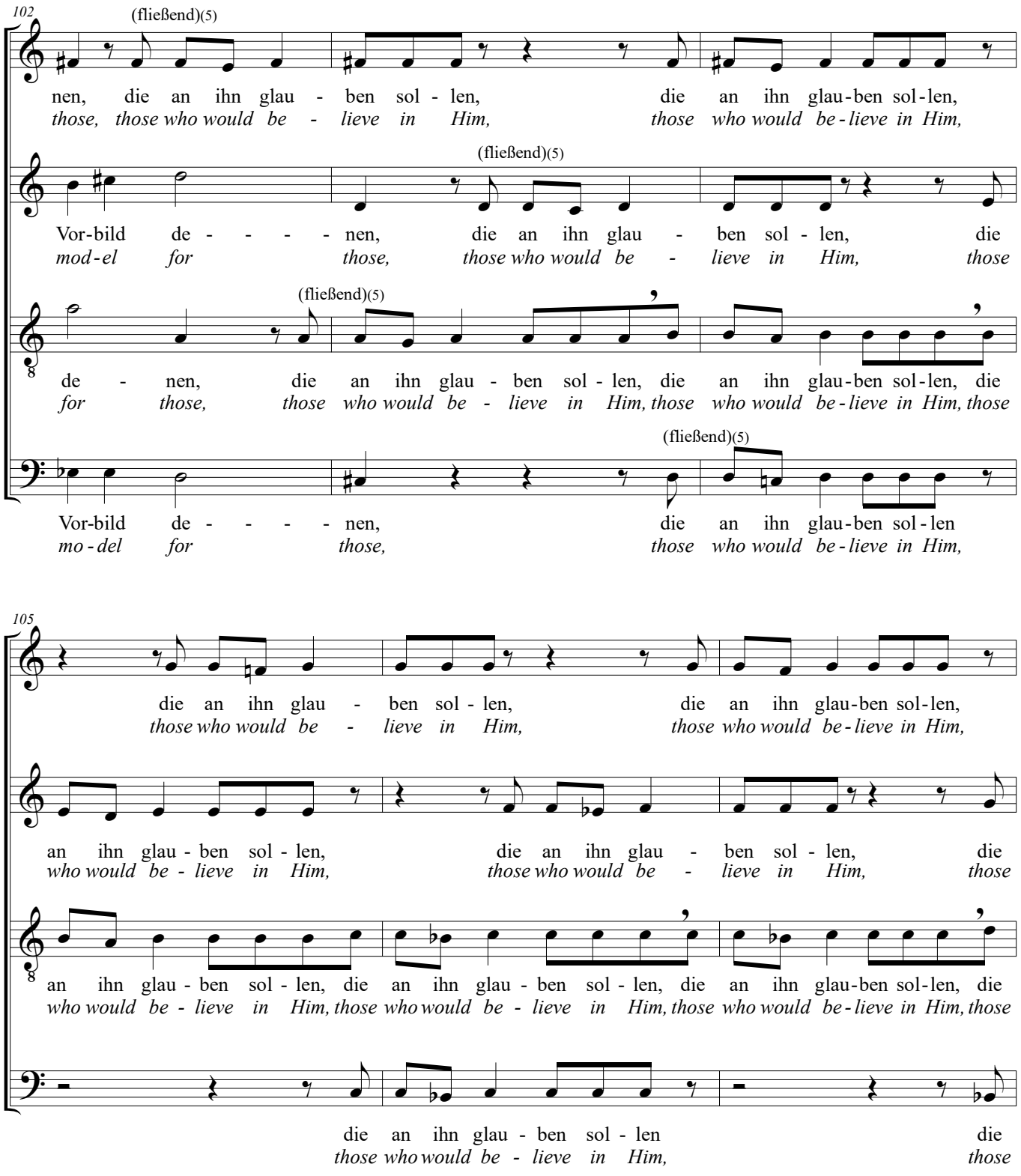


(8) more relaxed

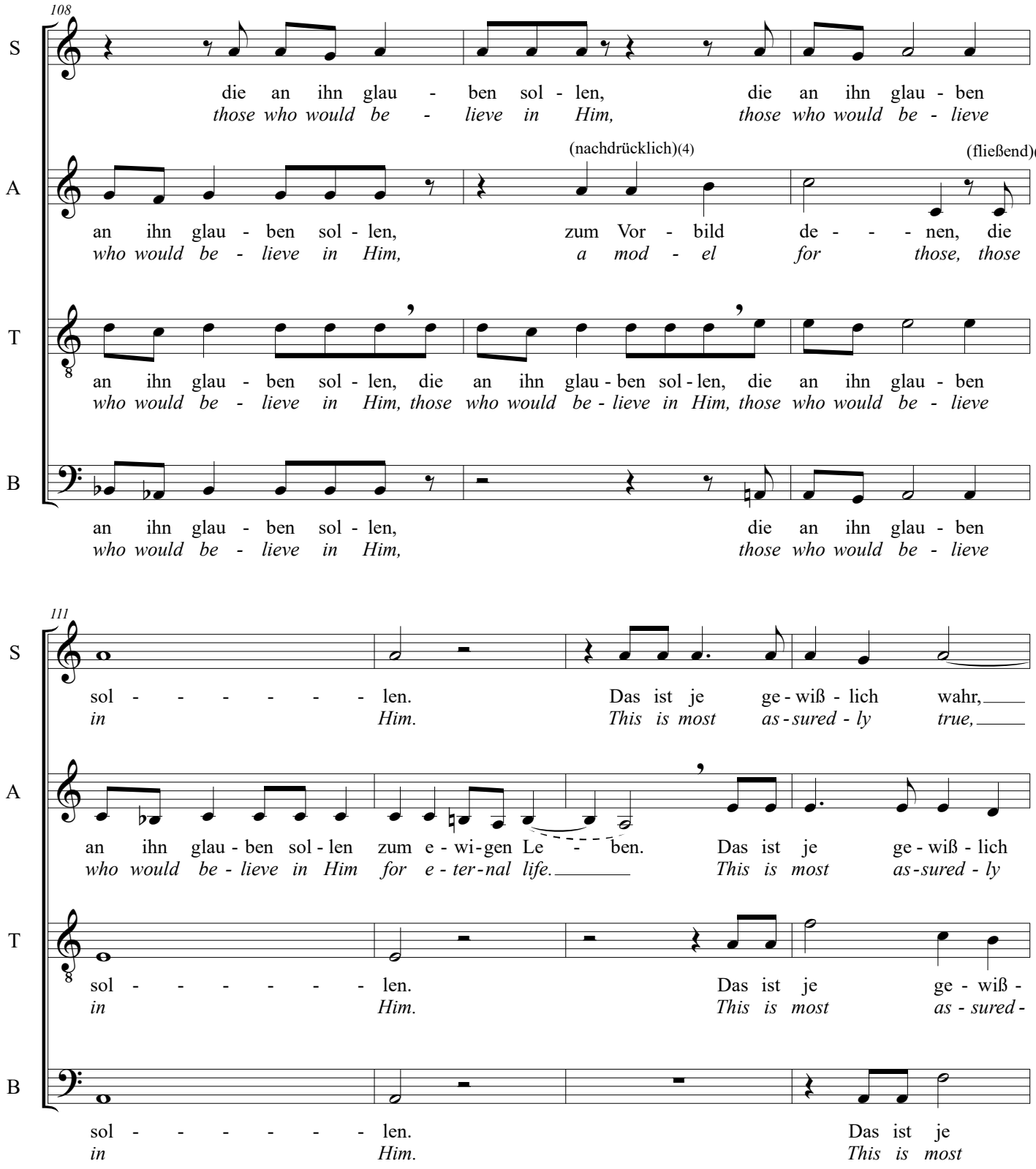


(4) emphatically

(6) x = previous y

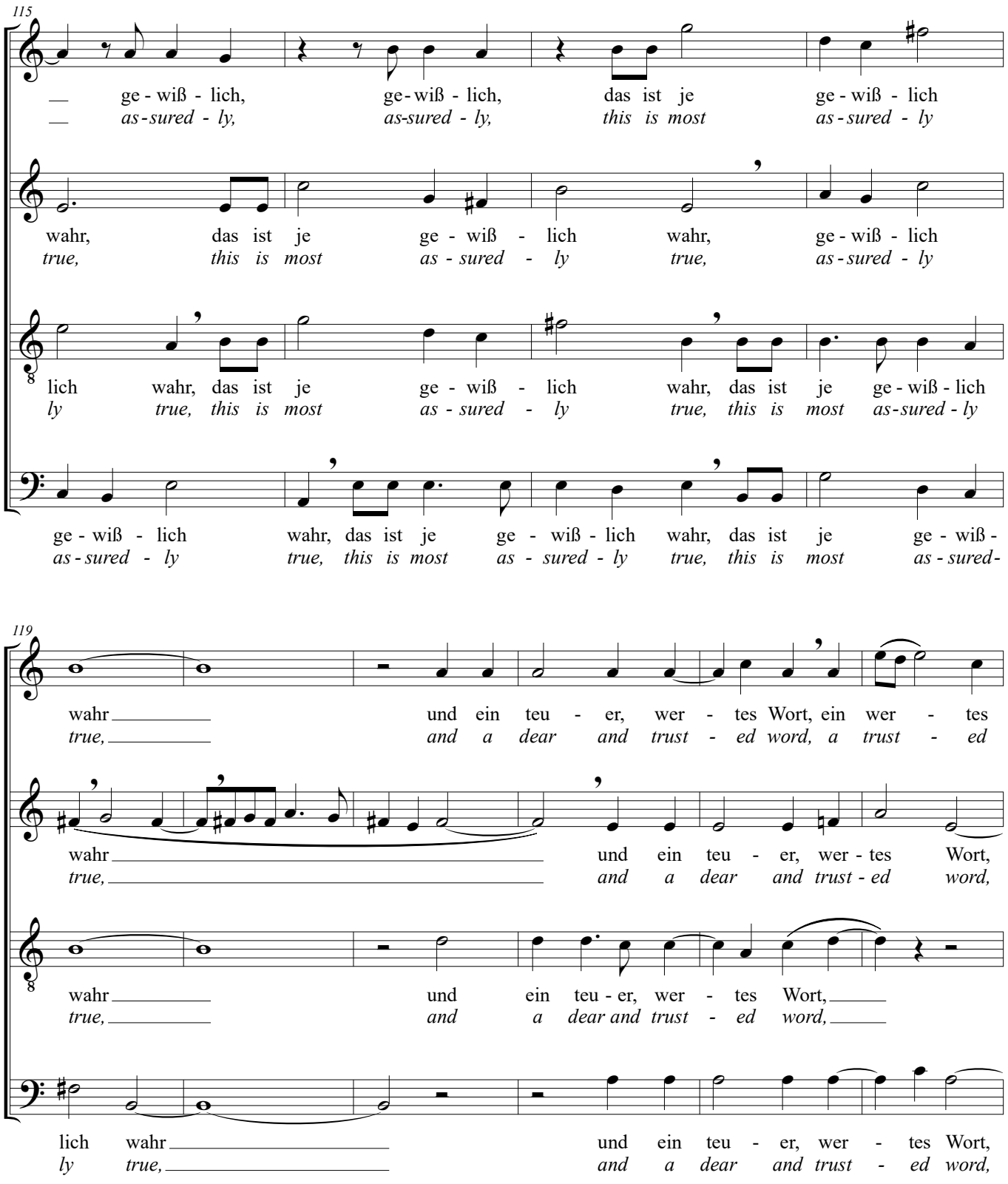

102
(fließend)(5)
S
nen, die an ihn glau - ben sol - len, die an ihn glau-ben sol-len,
those, those who would be - lieve in Him, those who would be-lieve in Him,
A
(fließend)(5)
Vor-bild de - - - - nen, die an ihn glau - ben sol - len, die
mod-el for those, those who would be - lieve in Him, those
T
(fließend)(5)
de - nen, die an ihn glau - ben sol - len, die an ihn glau-ben sol-len, die
for those, those who would be - lieve in Him, those who would be-lieve in Him, those
B
(fließend)(5)
Vor-bild de - - - - nen, die an ihn glau-ben sol-len
mo-del for those, those who would be-lieve in Him,
105
S
die an ihn glau - ben sol - len, die an ihn glau-ben sol-len,
those who would be - lieve in Him, those who would be-lieve in Him,
A
an ihn glau - ben sol - len, die an ihn glau - ben sol - len, die
who would be - lieve in Him, those who would be - lieve in Him, those
T
an ihn glau - ben sol - len, die an ihn glau - ben sol - len, die an ihn glau-ben sol-len, die
who would be - lieve in Him, those who would be - lieve in Him, those who would be-lieve in Him, those
B
die an ihn glau - ben sol - len die
those who would be - lieve in Him, those

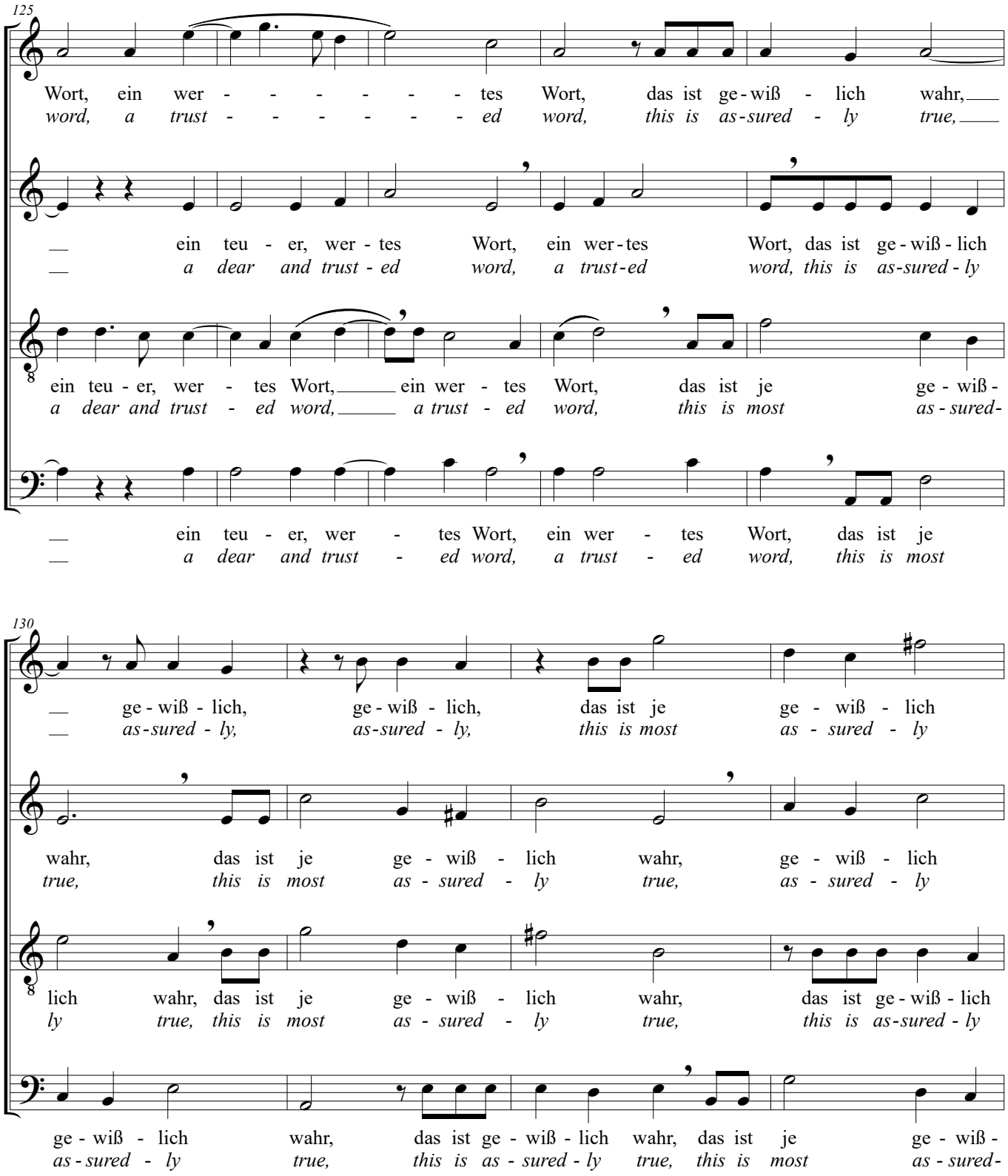
(5) flowing

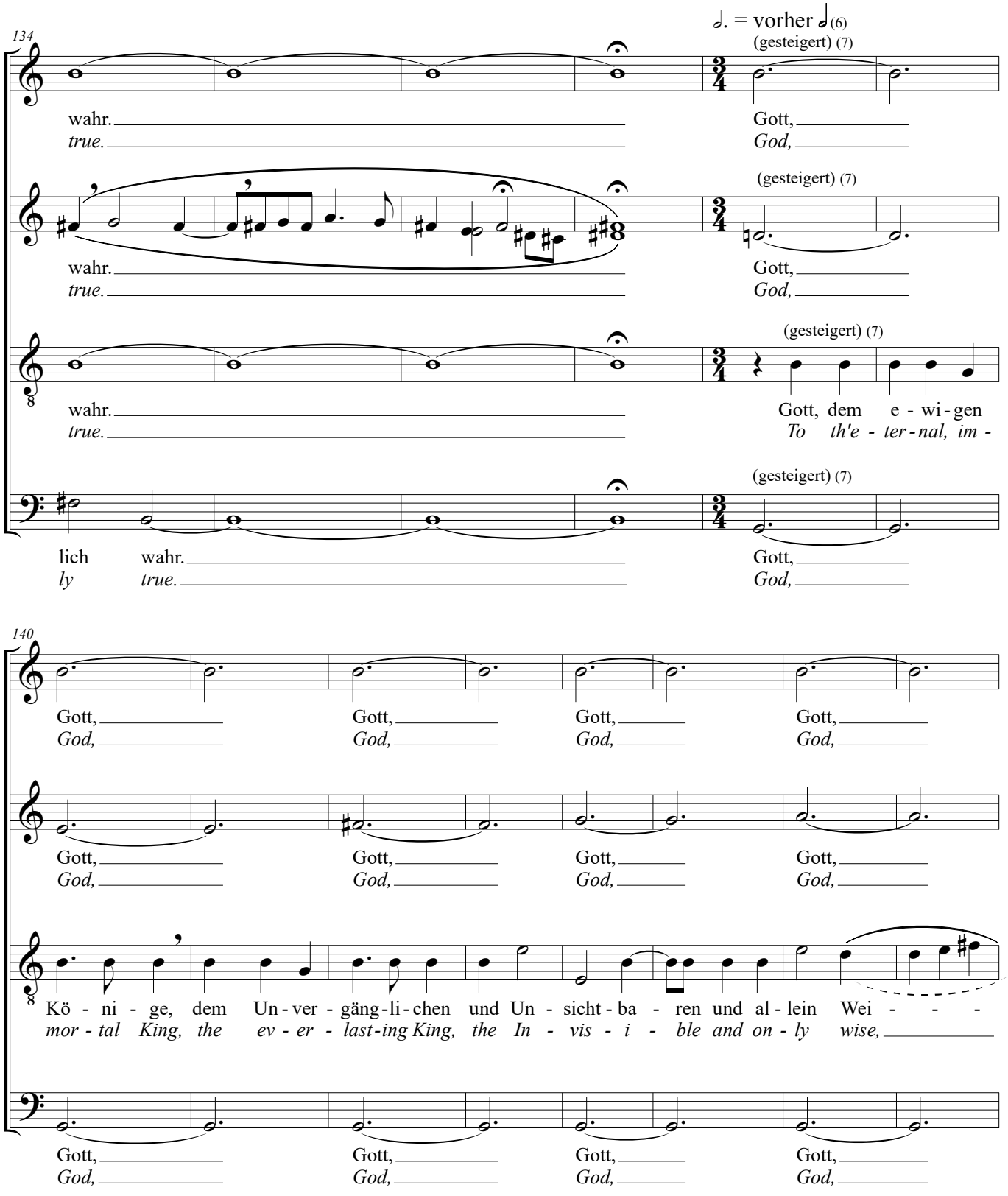


(4) emphatically

(5) flowing

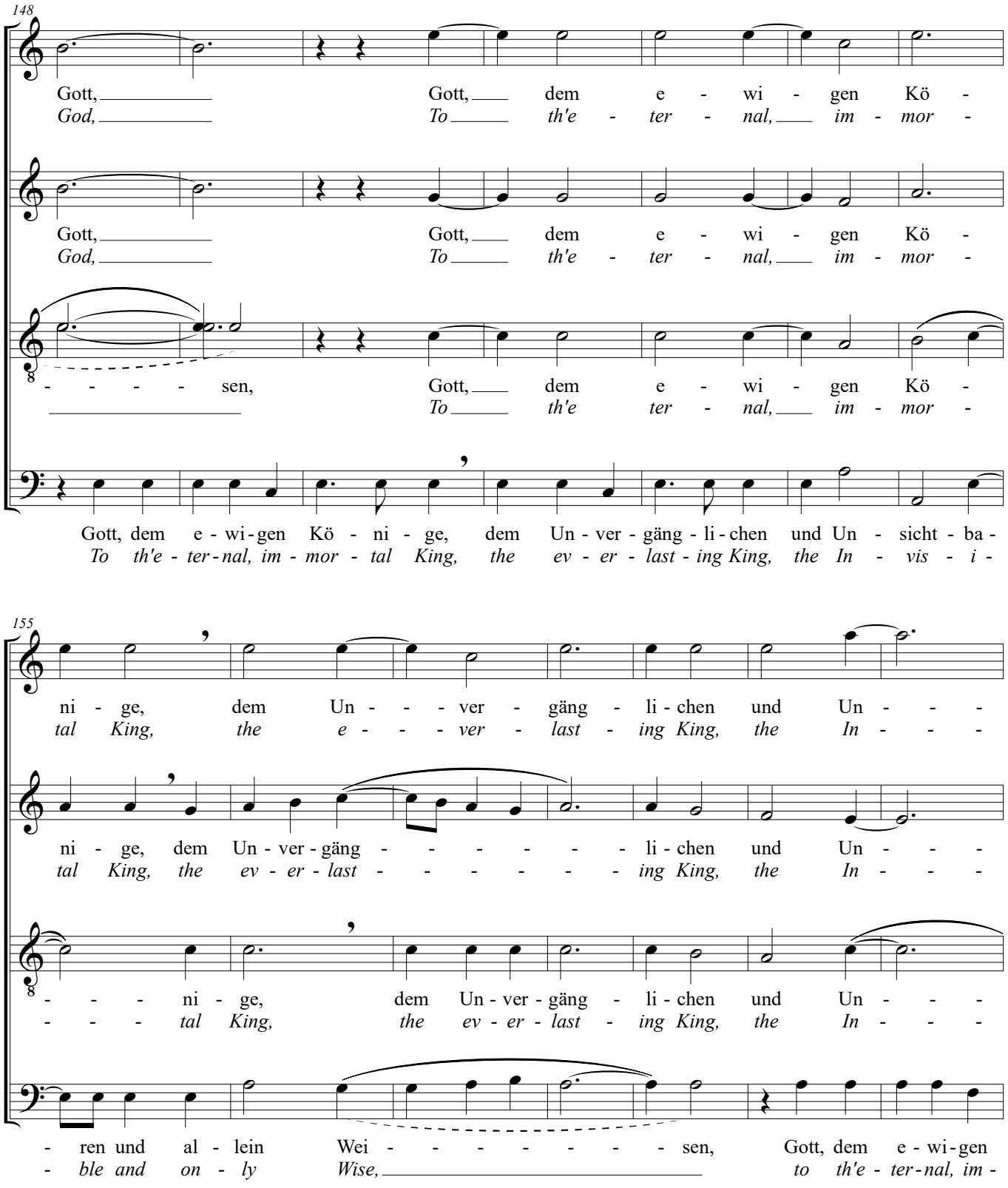

115
S
A
T
B
ge - wiß - lich, ge - wiß - lich, das ist je ge - wiß - lich
as - sured - ly, as - sured - ly, this is most as - sured - ly
wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, ge - wiß - lich
true, this is most as - sured - ly true, as - sured - ly
lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß - lich
ly true, this is most as - sured - ly true, this is most as - sured - ly
ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß -
as - sured - ly true, this is most as - sured - ly true, this is most as - sured -
119
S
A
T
B
wahr und ein teu - er, wer - tes Wort, ein wer - tes
true, and a dear and trust - ed word, a trust - ed
wahr und ein teu - er, wer - tes Wort,
true, and a dear and trust - ed word,
wahr und ein teu - er, wer - tes Wort,
true, and a dear and trust - ed word,
lich wahr und ein teu - er, wer - tes Wort,
ly true, and a dear and trust - ed word,

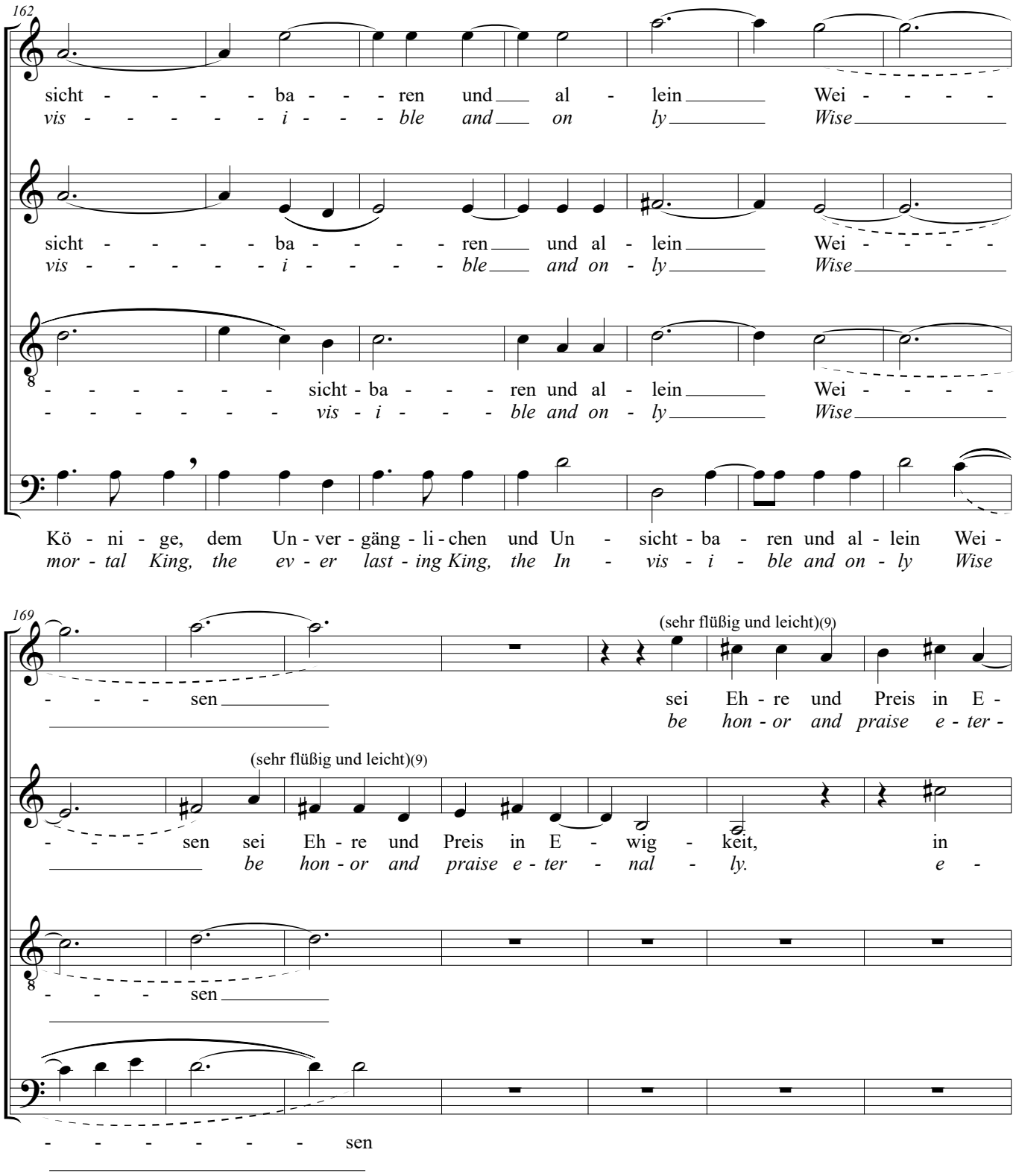

125
S
Wort, ein wer - - - - - - - tes Wort, das ist ge - wiß - lich wahr,
word, a trust - - - - - - - ed word, this is as - sured - ly true,
A
ein teu - er, wer - tes Wort, ein wer - tes Wort, das ist ge - wiß - lich
a dear and trust - ed word, a trust - ed word, this is as - sured - ly
T
ein teu - er, wer - tes Wort, ein wer - tes Wort, das ist je ge - wiß -
a dear and trust - ed word, a trust - ed word, this is most as - sured -
B
ein teu - er, wer - tes Wort, ein wer - tes Wort, das ist je
a dear and trust - ed word, a trust - ed word, this is most
130
S
ge - wiß - lich, ge - wiß - lich, das ist je ge - wiß - lich
as - sured - ly, as - sured - ly, this is most as - sured - ly
A
wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, ge - wiß - lich
true, this is most as - sured - ly true, as - sured - ly
T
lich wahr, das ist je ge - wiß - lich wahr, das ist ge - wiß - lich
ly true, this is most as - sured - ly true, this is as - sured - ly
B
ge - wiß - lich wahr, das ist ge - wiß - lich wahr, das ist je ge - wiß -
as - sured - ly true, this is as - sured - ly true, this is most as - sured -



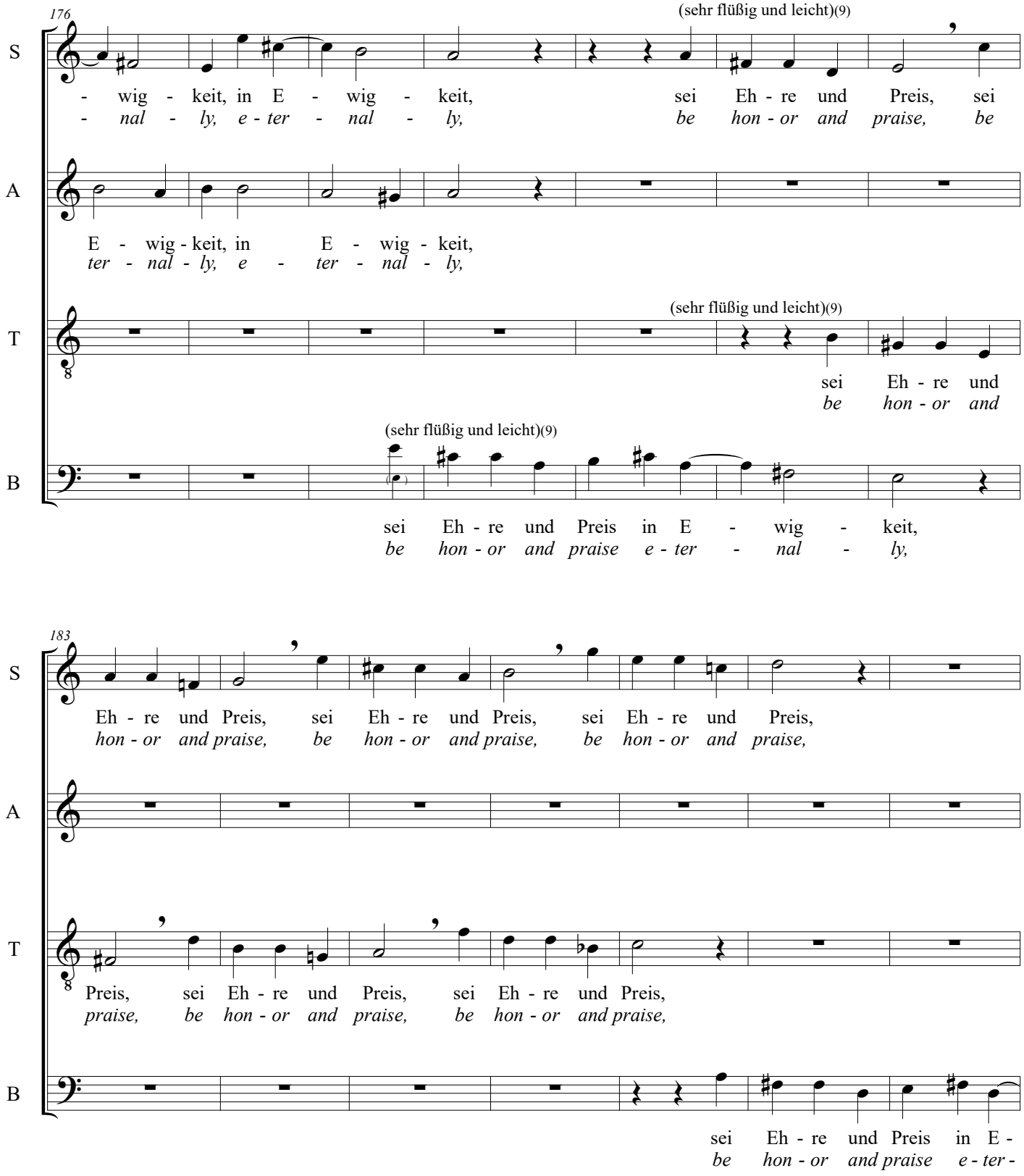
(6) x = previous y

(7) growing

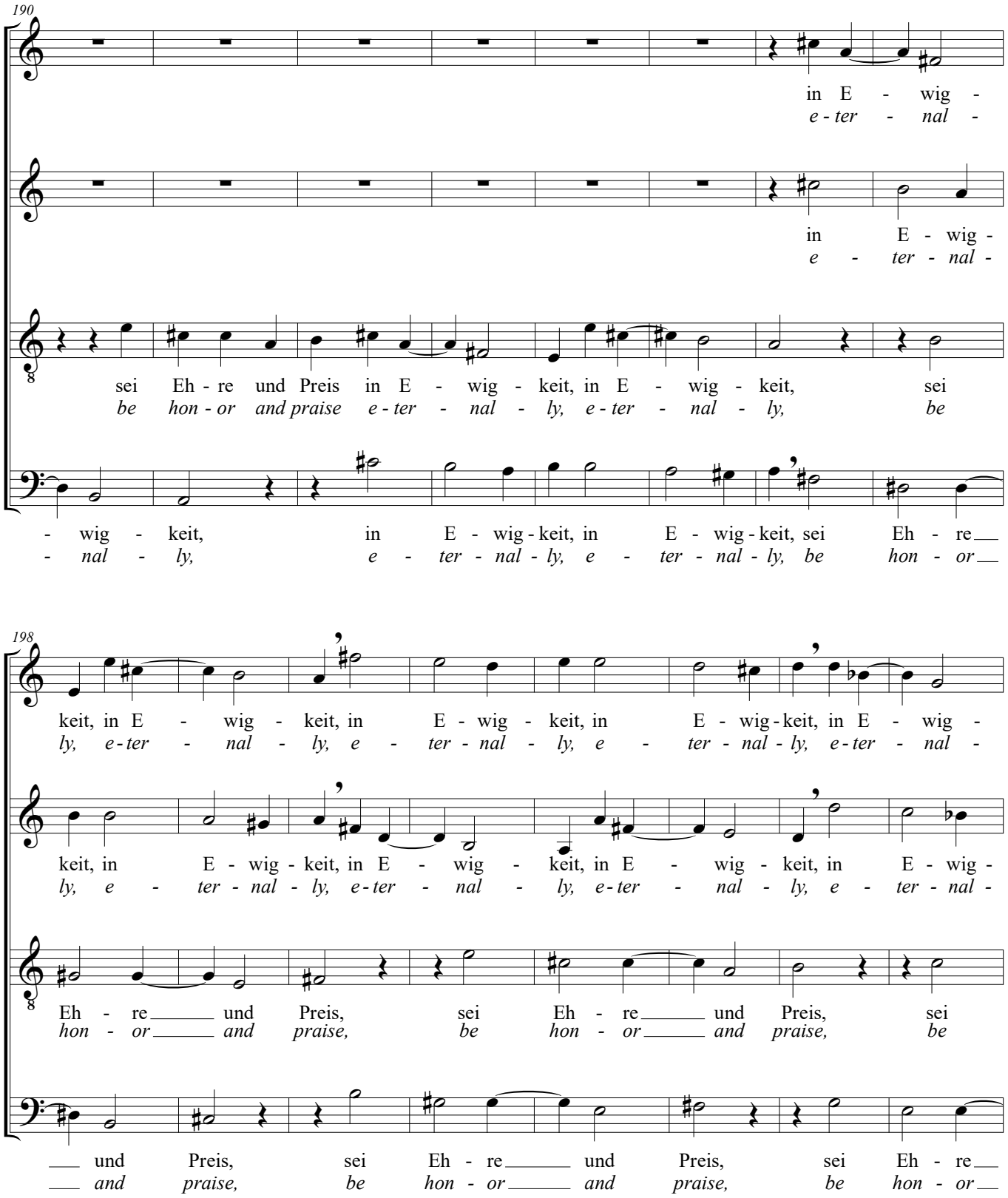

148
S
Gott, Gott, dem e - wi - gen Kö -
God, To th'e - ter - nal, im - mor -
A
Gott, Gott, dem e - wi - gen Kö -
God, To th'e - ter - nal, im - mor -
T
- - - - - sen, Gott, dem e - wi - gen Kö -
To th'e ter - nal, im - mor -
B
Gott, dem e - wi - gen Kö - ni - ge, dem Un - ver - gäng - li - chen und Un - sicht - ba -
To th'e - ter - nal, im - mor - tal King, the ev - er - last - ing King, the In - vis - i -
155
S
ni - ge, dem Un - - - ver - gäng - li - chen und Un - - -
tal King, the e - - - ver - last - ing King, the In - - -
A
ni - ge, dem Un - ver - gäng - - - - - - li - chen und Un - - -
tal King, the ev - er - last - - - - - - ing King, the In - - -
T
- - - ni - ge, dem Un - ver - gäng - li - chen und Un - - -
- - - tal King, the ev - er - last - ing King, the In - - -
B
- ren und al - lein Wei - - - - - - - - sen, Gott, dem e - wi - gen
- ble and on - ly Wise, to th'e - ter - nal, im -

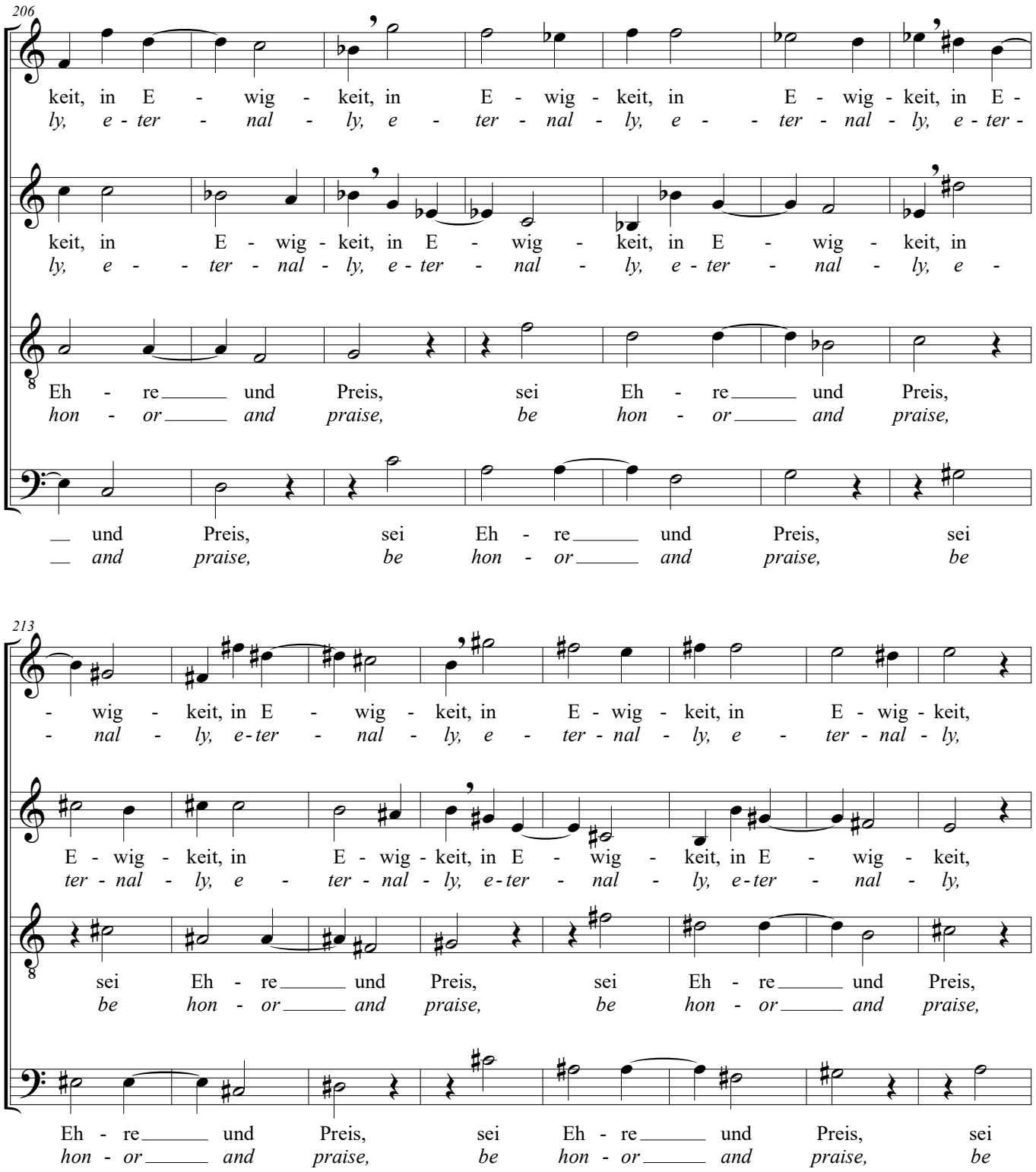


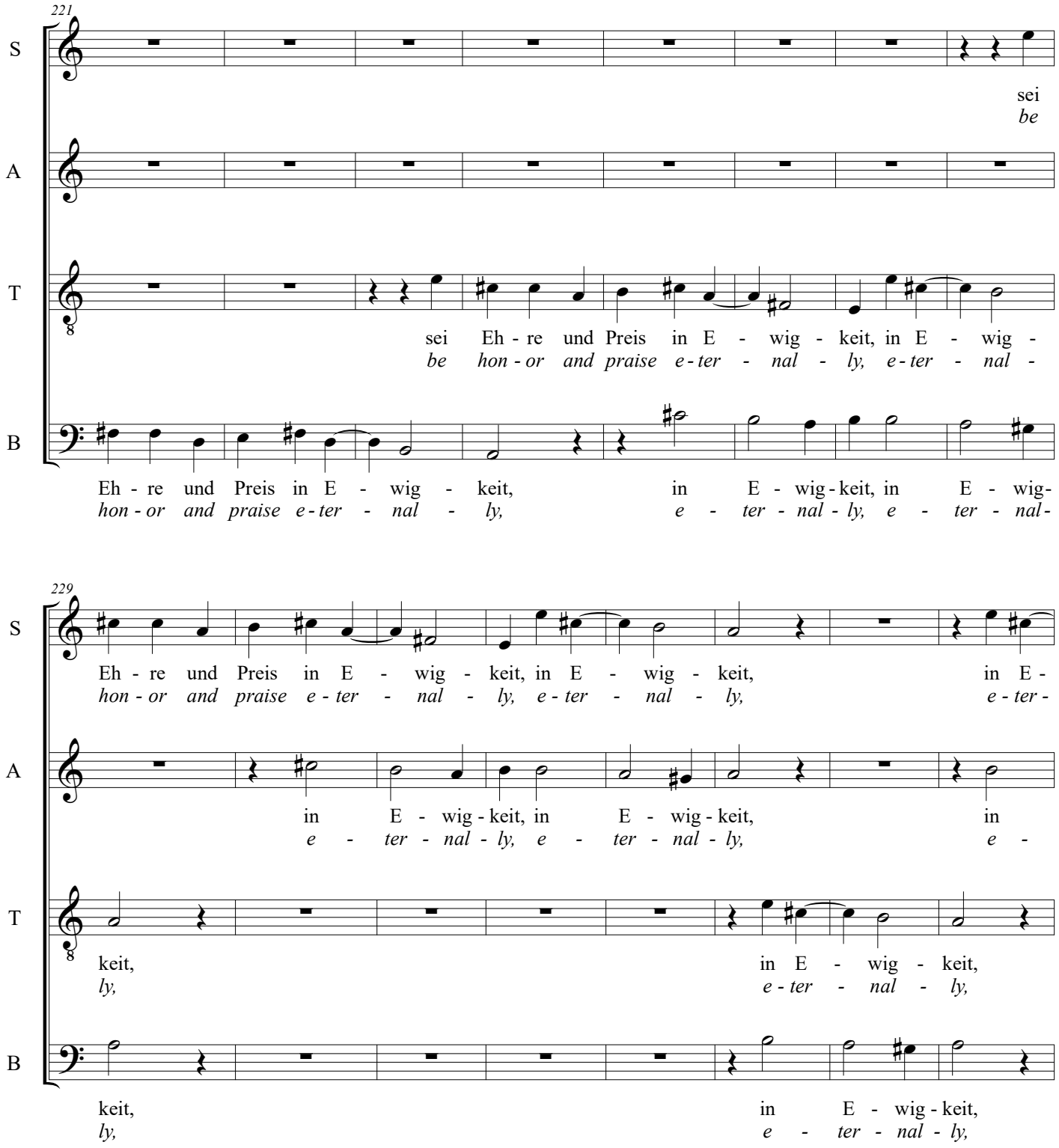
(9) very fluid and light

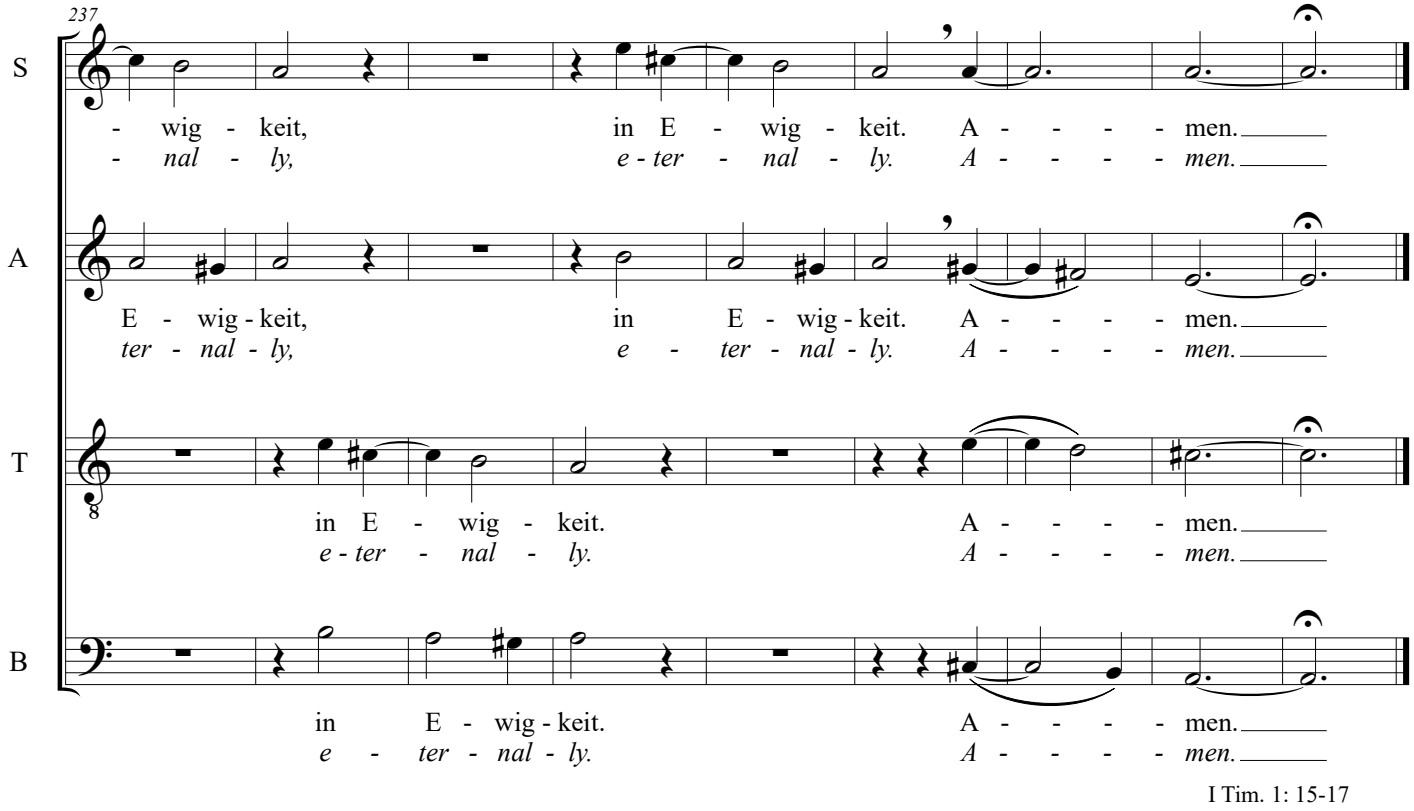


(9) very fluid and light


190
S
in E - wig -
e - ter - nal -
A
in E - wig -
e - ter - nal -
T
sei Eh - re und Preis in E - wig - keit, in E - wig - keit, sei
be hon - or and praise e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, be
B
- wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, sei Eh - re
- nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, be hon - or
198
S
keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig -
ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal -
A
keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig -
ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal -
T
Eh - re und Preis, sei Eh - re und Preis, sei
hon - or and praise, be hon - or and praise, be
B
und Preis, sei Eh - re und Preis, sei Eh - re
and praise, be hon - or and praise, be hon - or

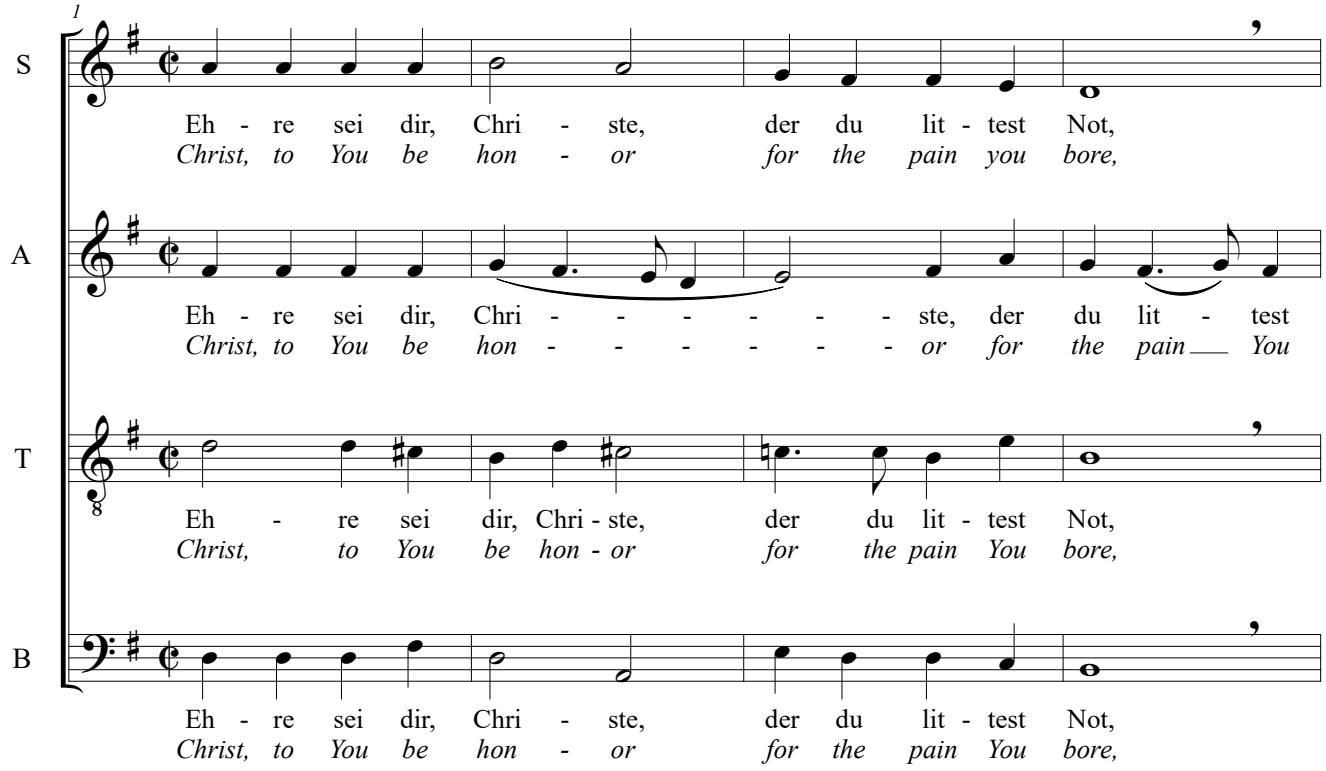

206
S
keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E -
ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - - ter - nal - ly, e - ter -
A
keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in
ly, e - - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e -
T
Eh - re und Preis, sei Eh - re und Preis,
hon - or and praise, be hon - or and praise,
B
und Preis, sei Eh - re und Preis, sei
and praise, be hon - or and praise, be
213
S
- wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit,
- nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly,
A
E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig - keit,
ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly,
T
sei Eh - re und Preis, sei Eh - re und Preis,
be hon - or and praise, be hon - or and praise,
B
Eh - re und Preis, sei Eh - re und Preis, sei
hon - or and praise, be hon - or and praise, be

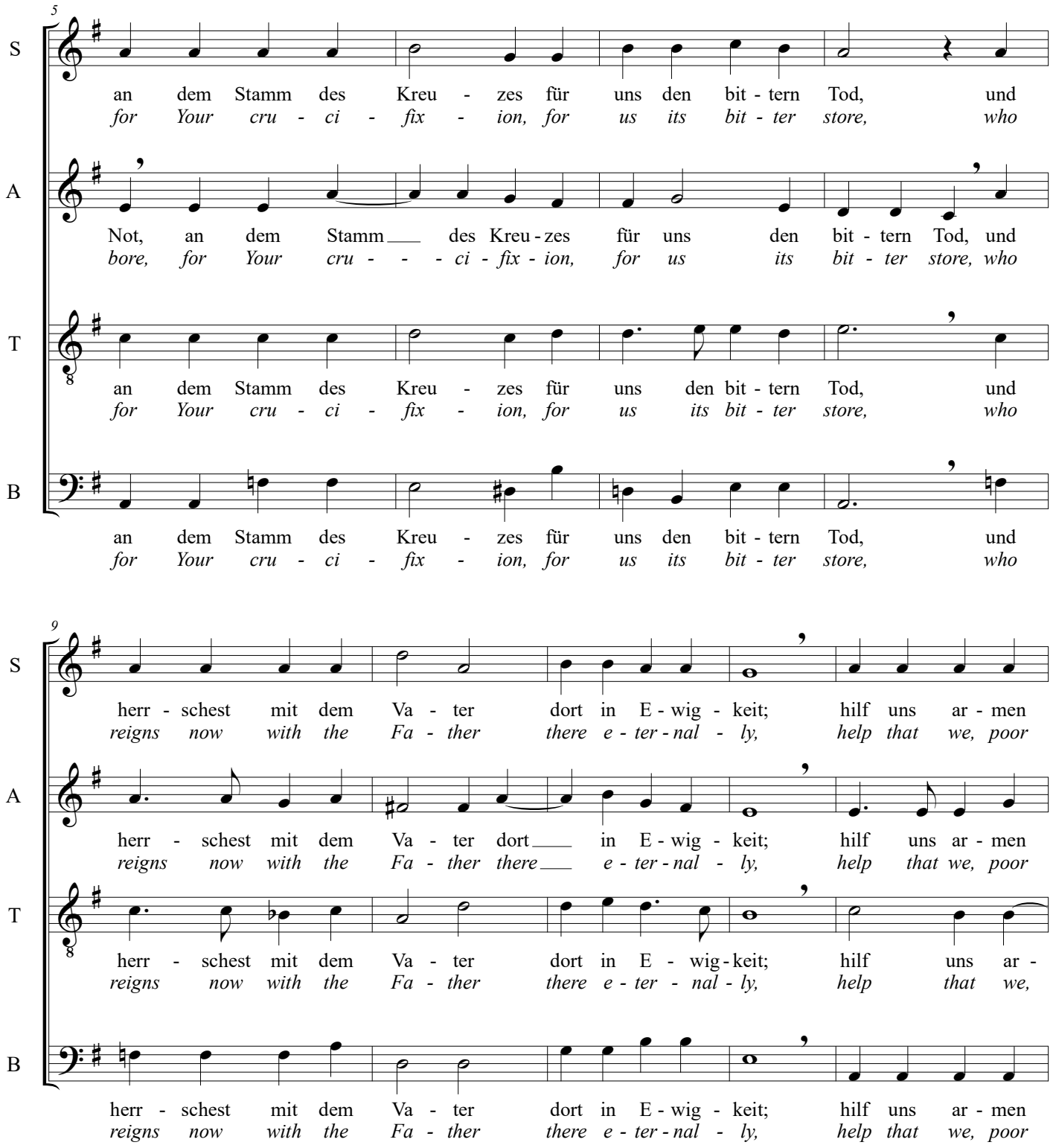

221
S
sei
be
A
T
sei Eh - re und Preis in E - wig - keit, in E - wig -
be hon - or and praise e - ter - nal - ly, e - ter - nal -
B
Eh - re und Preis in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E - wig -
hon - or and praise e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter - nal -
229
S
Eh - re und Preis in E - wig - keit, in E - wig - keit, in E -
hon - or and praise e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e - ter -
A
in E - wig - keit, in E - wig - keit, in
e - ter - nal - ly, e - ter - nal - ly, e -
T
keit, in E - wig - keit,
ly, e - ter - nal - ly,
B
keit, in E - wig - keit,
ly, e - ter - nal - ly,

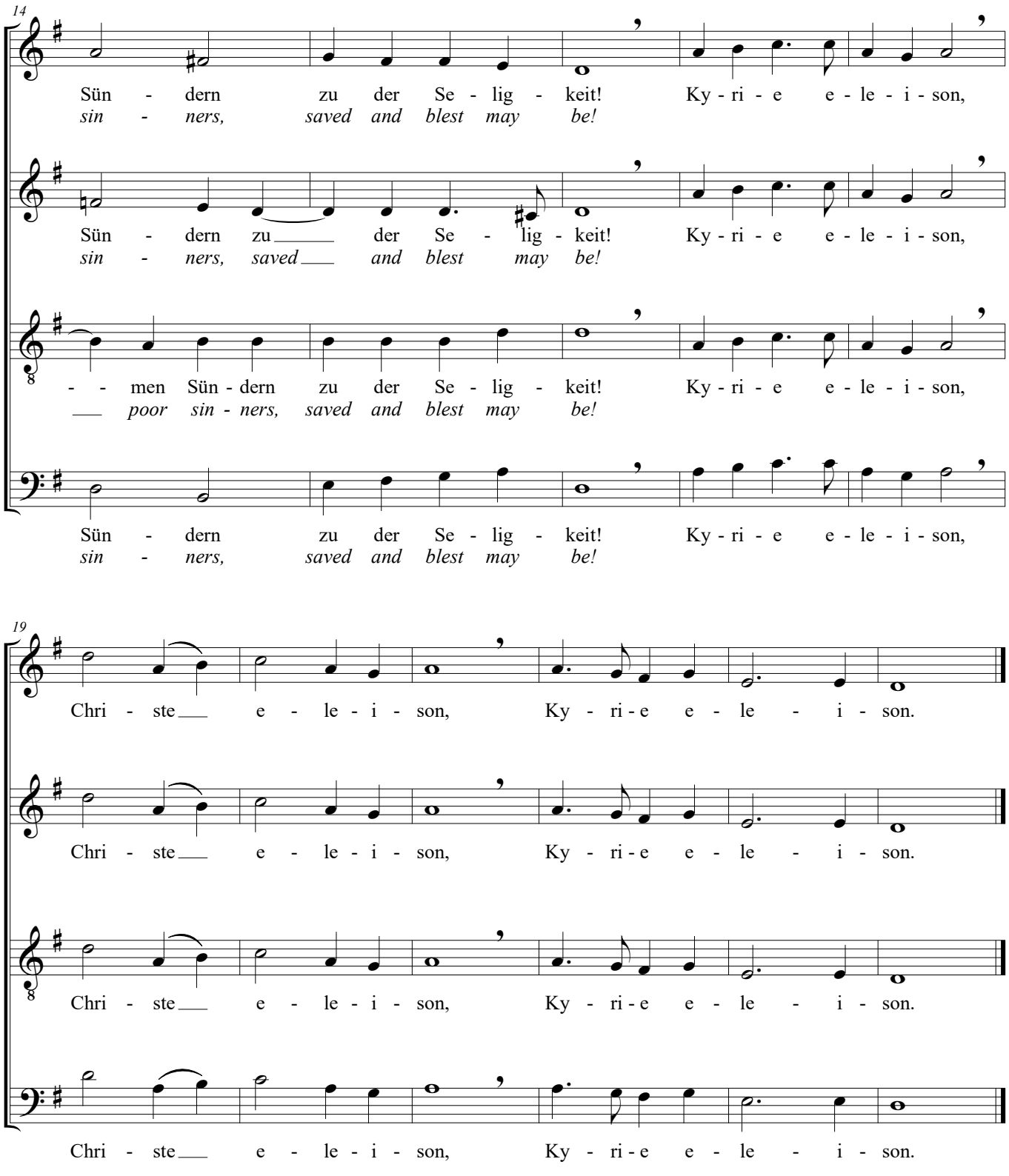


I Tim. 1: 15-17

Chorale




5
S
an dem Stamm des Kreu - zes für uns den bit - tern Tod, und
for Your cru - ci - fix - ion, for us its bit - ter store, who
A
Not, an dem Stamm des Kreu - zes für uns den bit - tern Tod, und
bore, for Your cru - ci - fix - ion, for us its bit - ter store, who
T
an dem Stamm des Kreu - zes für uns den bit - tern Tod, und
for Your cru - ci - fix - ion, for us its bit - ter store, who
B
an dem Stamm des Kreu - zes für uns den bit - tern Tod, und
for Your cru - ci - fix - ion, for us its bit - ter store, who
9
S
herr - schest mit dem Va - ter dort in E - wig - keit; hilf uns ar - men
reigns now with the Fa - ther there e - ter - nal - ly, help that we, poor
A
herr - schest mit dem Va - ter dort in E - wig - keit; hilf uns ar - men
reigns now with the Fa - ther there e - ter - nal - ly, help that we, poor
T
herr - schest mit dem Va - ter dort in E - wig - keit; hilf uns ar -
reigns now with the Fa - ther there e - ter - nal - ly, help that we,
B
herr - schest mit dem Va - ter dort in E - wig - keit; hilf uns ar - men
reigns now with the Fa - ther there e - ter - nal - ly, help that we, poor



after the Lat. *Laus tibi, Christe* (German, 14th cent.)